CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de San Román (Toledo, Toledo)
MUNICIPIO: Toledo
PROVINCIA: Toledo
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 6535; CIHM 8, 422
N. INV: Iglesia de San Román (Toledo, Toledo)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Losa
TIPO: Caliza

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: Losa
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: Esculpido
DIMENSIONES DEL OBJETO: 166 x 70
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS:
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES:
FORMA: Rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Aquí yaze sepultad/o el onrado Diego de Santa Catalina, que Dios aya. El / qual finó (vacat) / del mes (vacat) an(n)o de mil (vacat)

Texto dado por CIHM 8, 422.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
Aquí yace sepultado el honrado Diego de Santa Catalina, que Dios haya. El cual murió (vacat) del mes (vacat) año de mil (vacat).

Traducción dada por CIHM 8, 422.

COMENTARIO:

El epitafio de Diego de Santa Catalina es un claro ejemplo del encargo de la inscripción por parte del autor moral al scriptor: tras fallecer el primero, no llega a trazarse la fecha del óbito, quedando el epígrafe incompleto. CIHM 8, 422.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 8, 422.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: Castellano
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: El soporte es una losa. El material es piedra caliza. Sus dimensiones son 166 x 70 cm. La técnica es el esculpido. Las interpunciones son dos puntos alineados verticalmente. El texto se distribuye a línea tirada recorriendo el perímetro del soporte. Buen estado de conservación. CIHM 8, 422.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: La escritura es gótica mayúscula. En lo que se refiere a los nexos, se realizan en la ‘a’ y ‘d’ de sepultado, en la ‘e’ y ‘l’ de los artículos el, y en la ‘a’ y ‘n’ de santa. Tan solo se abrevia la palabra an(n)o sin ningún tipo de signo. CIHM 8, 422.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: Siglo XV.
CRIT. DAT.: Debido a las relaciones gráficas y a la decoración en el centro de la lápida, datamos este epitafio en el siglo XV por similitudes con otros de este siglo en Toledo. CIHM 8, 422.
CONTEXTO HALLAZGO: Toledo, Iglesia de San Román, capilla de la Epístola. CIHM 8, 422.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 6535; CIHM 8, 422; Martínez Ángel, L. (2001). “Notas de epigrafía medieval toledana, con especial referencia a tres inscripciones conservadas en la iglesia de San Román”, Anales toledanos, núm. 38, p. 35.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES



Lám. CCLIV.

Captura de pantalla 2026-05-201511